

**Zeitschrift:** Bulletin technique de la Suisse romande  
**Band:** 103 (1977)  
**Heft:** 5

## Inhaltsverzeichnis

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

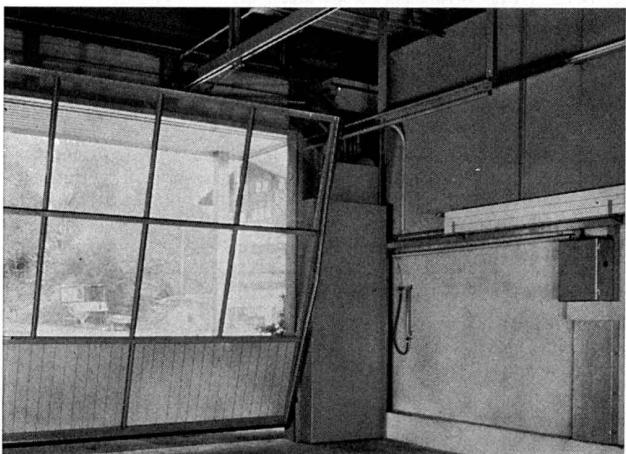
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 27.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**HARTMANN+CO SA**

**Votre spécialiste pour  
la construction des portes**



**Les portes normalisées  
HARTMANN**

— de classe élevée

Portes basculantes type OK-F (avec ressorts, sans guide de recoulement)

Portes basculantes type OK-G (avec contrepoids à leviers)

Portes basculantes type OK-S (avec contrepoids à leviers)

**Portes spéciales HARTMANN**

— un programme de fabrication qui ne laisse rien à désirer

Nous fabriquons des portes spéciales en toute exécution et grandeur :

Portes basculantes à câbles (exécutions partiellement ou complètement escamotables), portes coulissantes, portes coulissantes télescopiques, portes à vantaux, portes « accordéon », portes coulissantes verticales et horizontales, ponts à clapet, ponts roulants, portes avec panneaux d'isolation phonique et antifeu.

**Entraînements électro-  
mécaniques et commandes**

Nous fabriquons des entraînements électro-mécaniques qui s'adaptent à chaque type de porte.

Toutes les commandes sont adaptées aux entraînements électro-mécaniques.

Profitez de notre longue expérience dans la construction de portes.

Soumettez-nous vos problèmes déjà dès la phase de planification. Nous trouverons toujours les solutions adéquates.

HARTMANN est hautement spécialisé pour tout ce qui touche à l'extérieur de la maison.

HARTMANN — un seul fournisseur pour 4 domaines : revêtements de façades, fenêtres, volets à rouleaux, portes.

**HARTMANN + CO SA**

Constructions métalliques + stores à rouleaux  
2500 Biel Tél. (032) 42 01 42

Succursales en Suisse romande :



Fribourg  
(037) 22 70 59  
Neuchâtel  
(038) 31 44 53

Genève  
(022) 48 55 55  
Sion  
(027) 31 15 60

Lausanne  
(021) 32 94 57  
Tavannes  
(032) 91 35 27

Le spécialiste de HARTMANN est  
toujours à votre proximité.

**BULLETIN TECHNIQUE  
DE LA SUISSE ROMANDE**

PUBLICATION DE LA SOCIÉTÉ DES ÉDITIONS  
DES ASSOCIATIONS TECHNIQUES UNIVERSITAIRES

103<sup>e</sup> année

N° 5

3 mars 1977

**Organe officiel**

de la Société suisse des ingénieurs et des architectes  
de la Société vaudoise des ingénieurs et des architectes (SVIA)  
des Sections genevoise et jurassienne de la SIA  
de l'Association des anciens élèves de l'EPFL (Ecole polytechnique fédérale de Lausanne)  
des Groupes romands des anciens élèves de l'EPFZ (Ecole polytechnique fédérale de Zurich)  
et de l'Association suisse des ingénieurs-conseils (ASIC).

**Sommaire**

**Service intercommunal SIEG Vevey-Montreux : Installations de traitement des boues à Roche**

Le traitement des boues d'épuration de la Rivière vaudoise, par Daniel Kratzer . . . . . 61

Conception et structures du complexe, par Georges Charotton . . . . . 62

Descriptif technique des installations, par Alexandre Rasconi . . . . . 64

Nouveau procédé d'étanchement des joints en béton, par J. B. Feuersenger . . . . . 73

Congrès . . . . . 74

Communications SVIA . . . . . 75

Bibliographie . . . . . 75

Postes à pourvoir . . . . . 75

Documentation générale . . . . . 75

Documentation du bâtiment . . . . . 75

Informations diverses . . . . . 75

**Dans le prochain numéro :**

Fondation sur pieux battus

**Régie des annonces**

**Iva**

IVA SA de publicité internationale  
1004 Lausanne, 19, av. Beaulieu, tél. 021/37 72 72

Siège central :  
8035 Zurich, Beckenhofstr. 16, tél. 01/26 97 40